

ВОЗД

(В ПЕРЕД)

Пето 5 лундн отчыд
СУЗОДАН ДОН:

	1 тёл.	1 во
Гражданагы . . .	20 ур	2-40
учреждённылы . . .	50 ур	6ш.
Торја №-лөн дончыс 5 ур.		

РЕДАКЦИЈАЛӨН АДРЕС:

Ј Е М Д И Н
Комі Автономној Област
„ВОЗД“ газет редакција

Селхоззаготовкајаслы — ыжыд вниманно

ВКП(б) рајком бјуро видлаліс, кычї мїјан рајонын муно селхоззаготовкајас куца планјас тыртөм да тыдовтчыс, мы заготовительной организацијајас тајо ужас пројавлајтөны оппортунистическөј благодушјө, оз нуны планјас тыртөм вьсна некушөм кывкутөм.

Шабдї (волөкно) план ерчї колө 358 цеп. а октабр 20 лун кежлө выполнитөма... 402 килограмм. Шабдї көжыс колө чукуртны 31,2 тонна, а плансө тыртөма... 353 кгр.

Тајо плансө выполнитөма колхозној сектор куца, а једноличној сектор куца весіг неботї кі дограмм абу. Тани тыдалө гөла да шөркөдөма өтка олыејасө донавтөм, оз нуөдны најө костын некушөм массовөј не заготовительной уж. Заготовительјас вунөдөмны, мы мїјан рајонын једноличнијасыс јещө унжыкөс колхознијасөс.

Оз тыдав некушөм најім кулак вылө, оз тыдавы некушөм показателјас план тыртөмын кулак да зажиточној овмөсјас куца. Тајо лї абу мїрїтчөм кулаккөд!

Јещө нїн омөл делөыс турун заготовка план тыртөм куца.

Рајонној план 1280 тонна. Выполнитөма быдса 32,5 пр. Јеслїкө Јемваса колхозјас асеіныс планјас тыртисны 100 прөч вылө, то колө једноличној сектор, і баражө некучтө шөгмытөм кулак овмөсјас куца. Јемваса селсоветјас бордчїг тырїкөт шуоны, өд кулакасылөн

но туруныс ылын да оз вермыны важнысө (?). Мукоб селсоветјас, сїжө оз решїтөноја корны кулак овмөсјаслыс турунсө.

Градывв пункт асјас заготовитөм куца план тыртөм сїжө абу бур. Јесрабкоплөн IV кварталыс плансө картопел куца выполнитөма сөмын 4 прөч.

Оппортунизм сама практика, самоток, не конкретнөј большевїтскөј вескөдлөм да оперативност, — вот мы ј зугөны селхоззаготовка планјас тыртөмсө. Ез вөв большевїтскөј решїтельно ст план вьсна косасөмын, ез вөв пунктөма массовөј политическөј уж партјачејкајаслөн да заготовительной организацијајаслөн Тани помкаыс өбрө колөмыслөн, планјас тыртөмыслөн! Тақїкөн і донајаліс аслас решеннөдын ВКП(б) рајком бјуро заготовкајас нуөдөм куца ужјасөс маслопромлыс, рајпотребсојузлыс, Јесрабкоплыс, Заготзернолыс да партјачејкајаслыс.

Селхоззаготовка планјас тыртөмө колө ыыржө большевїтскөја кутчысны став общественностлы, торја вылө кыпөдны кывкутөмсө заготовительјаслыс. Не кыв вылын, а делө вылын наступајтны кулак в ылө, заставитны најө ыыржө выполнитны заданнојас.

Главној мог — сїжө пакы да пуктыны партїномассовөј уж ужалысјас костын, котыртыны најө заготовка планјас тыртөм вылө.

ПЛАН МЯСОЗАГОТОВОК ДОЛЖЕН БЫТЬ ВЫПОЛНЕН



БУРМӨДНЫ ВӨРЛЕҢЫС- ЈАСӨС СНАБЖАЈТӨМ

„Считая недостаточными успехи, достигнутые в развитии колхозной торговли ЦК предлагает местным партийным и советским организациям оказывать всемерное содействие дальнейшему росту колхозной торговли (вовлечение в торговлю большего количества колхозов, колхозников и единоличных трудящихся крестьян, увеличение колхозной торговой сети, улучшение организации встречной торговли продуктами, в частности усиление торговли изделиями кустарно-промышленности), решительно искореня спекулянтов и перекупщиков и устраняя с рынка отдельных государственных и кооперативных заготовителей, вздувающих цены и играющих наруку спекулянтам, с тем чтобы всеми этими мерами добиться снижения ненормально высоких цен на колхозном рынке“.

Зөвөртса Јесрабкоп вердө көсјыөмөн

Кочмос, 120 кв. Ударној звучној бригада Ол. Нїк. Туркїялөн быдлун вөчө 10 11 кубометр. Бригада вермасө бөстөм өдјасөс јещө вылө кыпөдөм вьсна.

Сөмын колө шуны, мы ј Јесрабкоп, рабчөком да РОНО сувтөмны павмд ударнијаслы. Зөвөертса Јесрабкоп октабр 5 лунсан-нїн көсјыөс катны ударнијаслы колана продуктајас, көсјыеліс сїжө важны сапөгјас, сөмын өнөч-на нїнөм ез вөчны. Продуктајас абу, кодї вывтї јона отражајтчө ударнијас уж вылө.

Гөрд пелөс абу, култработнык сїжө абу, некушөм југдөдчана уж оз мун. Оз імејтчы весіг некушөм газет-журнал, лыдөыны ударнијаслы нїнөм, ужалөм бөдын кадыс вошө веошөрд.

Мї јуалам Рајлескоплыс, Рајрабочкомлыс да РОНО-лыс, көсјанныд он ті бурмөдны ударнијаслыс культурно-бытөвөј условїөсө?

Ударник. дырө јещө кутасын сөглашајтчыны?

Рајонувса сьјач јукөд өнөч-на абу бура пунктөма ужсө вөрлөчысјасөс өбслужївајтөм куца. Газет журналјас вөркеркајасөс оз новлыны (Кочмос). Радиоустановкајас вөрын оз ужавны, радиоаппаратјас кујлөны рајонын. Јеспромов „төргүјтчө“ сьјач јукөдкөд, ЛПХ-са дїректөр Тыннєкычї оз көсјы заклучитны договор.

Мї корам Рај КК РК-өс вїчөдлыны та вылө да чорыда чїрыштыны мыжајасөс.

„Ыбын горлөзөдыс абу“

Ыб селсовет умы колө медавын вөрлөчән уж вылө 20 прөдчыс, 20 кыскасыс да 20 вөв. Талупөч абу медалөма весіг неботї мөртөсө.

Көнї тащөм бө жалөмыслөн помкаыс? Помкаыс сенї, мы ј селсоветувса общественност некушөма оз төждыс ужалысјас костын нуөдны массово-полїтїческөј уж, вөрлөчән уж лыдөдөны ічөт делөбн. Вїчөдлыны-кө Ыб вылө, сенї ставыс гөгөр шыгытөв, став ужыс кысө самоток вылө лөчөмөн.

Ем 5 колхоз да неботї јещө абу заклучитөма содоговор. Вөвлісны уна пөлөс вөрвовшїкјас (Ісаков, Злобїн, Борїсов) да ез саммыны тајө ужсө вөчны.

Оз поч воцө тақї позорноја Ыбы бөжавны! Тајө лунјасө-жө колө вөчны решїтельно перелом.

„Пленум ЦК отмечает, что развертывание советской торговли и в частности развитие торговли колхозов колхозников и трудящихся единоличных крестьян не только не означает, как это пытаются толковать право-оппортунистические и кулацкие элементы, развертывание рыночной стихии допущенные спекулянта, а наоборот, требует искоренения частиков и перекупщиков спекулянтов, пытающихся нажиться на колхозной торговле“.

Комсомолечјас, вклучајтчө соцөрдјыөмө!

Воны большевїтскөј тыр-вермөмјасөн фїнансовөј фронт вылын (ВЛКСМ рајком бјуро решеннөмыс)

ВЛКСМ рајком бјуро індө, мы ј өіктса комсомолскөј јачејкајас да комсомолечјас вывтї омөла төждысөны өбм чукуртана план тыртөм вьсна, став ужсө лөчөмны оппортунизм сама самоток вылө. Торја-нїн омөла фїнансовөј фронт вылын ужалөны јачејкајас Соока, Зөвөерт, Се регово, Јемдїн, Аквад.

Рајкоммоллөн бјуро предупредїтс став јачејкајас, мы ј өбм чукуртана ужсө колө сөщөм-жө ыжыд вниманнө обрашајтны, кычї і вөрлөчән уж вылө.

Бјуро распуөтитс нїнөм ужавтөмыс Зөвөертса КСМ јачејкаса бјуро да предупредїтс, мы ј оз-кө лө вөчөма јачејкајасөн перелөм өбм чукуртөмын, рајкоммол вынужден сөщөм комсомолечјасөс вөтлыны комсомол радыс.

Јавїтны рајонувса соцөрдјыөм комсомолскөј јачејкајас костын октабр 27 лунсан-декабр 25 лунөч, код гөгөр паскыда котыртыны став ужалысјаслыс вниманнөсө медым содтөдбн тыртны фїнплан IV кварталын. Објажїтс КСМ јачејкајасөс ыыржө вклучїтчыны соцөрдјыөмө.

Нојабр 7 лунөч нуөдны комсомолскөј поход објажїтана платөсјас (вїчму вот, страховка, аскост вот) куца планјас 100 прөч. вылө тыртөм могыс.

Ордјыөм куца лөсөдны переходашөј гөрдда позор знамја.

Рајкоммол предупреджајтө став КСМ организацијаөс, мы ј фїнплан тыртөмын вермөм лоас сөмын секї, кор лөб кыпөдөма решїтельно чорыд кое кулаккөд да сїжө агентјаскөд, быдөкаса оппортунистјаскөд.

Көздөв.

Вїса сөлно раз-базарївајтө

Вїса сөлно нан сөта лө сөщөмлы, кодлөн аслас наныс кык во тырмас. Маслозаводса дїректөр Маңов А. В., крепыда өтка олыс, колөм воөаң ыыр нан пөлучајтөма 16 кгр. төлыс, аслас наныс өскө кык во тырмас — да.

Тащөм снабженнө колө дугөдны.

Жыбан.

Решения сентябрьского пленума ЦК ВКП(б) — в массы!

ШИРЕ КОЛХОЗНУЮ ТОРГОВЛЮ

(И итогам пленума ЦК партии)

Пять месяцев прошло со времени опубликования постановлений партии и правительства о хлебозаготовках и колхозной торговле. За это время в основных сельскохозяйственных районах выше одной трети общего числа колхозов включились в колхозную торговлю. Отдельные переловые колхозы развернули постоянную торговлю в палатках и ларьках на базарах, близи фабрик, заводов и рабочих общежитий. Такой первый итог роста колхозной торговли.

Пленум ЦК партии, обсудив вопросы советской торговли, отметил недостаточность успехов, достигнутых в развитии колхозной торговли. Перед местными партийными и советскими организациями выдвинута боевая задача, — оказывать всемерное содействие дальнейшему росту колхозной торговли.

В чем конкретно должно выражаться это содействие?

Сейчас торгует примерно около трети колхозов, а задача состоит в том, чтобы вовлечь в торговлю возможно большее количество колхозов, колхозников и индивидуальных трудящихся крестьян. 11 тысяч палаток и ларьков — это только начало постоянной торговли колхозов. Нам нужно добиться решительного увеличения колхозной торговой сети, закрепить систематическую плановую торговлю колхозов.

Реализация звеном в развертывании колхозной торговли является организация встречной торговли продуктами. Сейчас на село двинуто много товаров ширпотреба, но организация продажи их все еще хромает. Особое значение в улучшении торговли продуктами на базарах и на селе должно иметь усиление торговли кустарно-промышленной кооперации. Сельские товарные фонды ни в какой мере не должны сидеть в городах, районных центрах и торговых аппаратах. Ассортимент товаров должен соответствовать спросу сельского потребителя. Засылка в деревню товаров несоответствующего ассортимента или плохого качества должна караться самым суровым образом.

Развертывание колхозной торговли вызывает бешенное сопротивление классового врага. Спекулянт, перекупщики всяческими уловками пытаются поживиться за счет рабочих, колхозников и трудящихся индивидуальных. Везде ли борь-

ба со спекуляцией поставлена как важнейшая политическая задача дня. Материалы с мест говорят о попустительстве отдельных организаций в отношении спекуляции. Пленум ЦК со всей решительностью потребовал искоренения спекулянтов и перекупщиков. Этим классовым врагам нет места в советской торговле.

Вместе с тем пленум ЦК предложил устранять с рынка отдельные государственные и кооперативные организации, вздувающие цены и играющие таким образом на руку спекулянту.

Выполнение всех этих мероприятий в отношении колхозной торговли обеспечит снижение нынешних цен на колхозных базарах. Пленум ЦК признал ЦЕНЫ на колхозном рынке НЕПОМЕРНО ВЫСОКИМИ. На снижение цен на колхозном рынке нужно направить все наше внимание. Чем шире будет приток колхозной продукции, чем лучше станет продажа ходоных товаров, чем настойчивей и беспощадней будем мы пресекать спекуляцию, тем ощутительней станет действительное снижение цен на колхозных базарах.

Задача снижения цен на колхозную продукцию должна быть поставлена и перед самими колхозами. Надо подхватывать начин передовых колхозов, торгующих по более дешевым ценам, со всей жесткостью следует бороться против кулацких попыток использовать колхозную торговлю в целях спекулятивной наживы.

С другой стороны, необходимо изжить практику отдельных колхозов, употребляющих всю прибыль от колхозной торговли на капитальное строительство. Директива Наркомзема о ежемесячном распределении прибылей от колхозной торговли должна выполняться безоговорочно, т. е. только тогда каждый колхозник будет кровно заинтересован в росте оборота колхозной торговли.

„Интересы дальнейшего укрепления смычки рабочего класса с крестьянством и улучшения материального положения трудящихся города и деревни требует всемерного развертывания советской торговли и в частности, торговли колхозов, колхозников и трудящихся индивидуальных крестьян“. Так поставлен пленумом вопрос о развитии советской торговли. Отсюда вытекает необходимость решительного отпора „левацкой“ недооценке значения совет-

Лемдинса партактив собрания районной резолюция

Ржунин, Иванов, Галкин контрреволюционной группойн участвуют в работе да налы отсабыеяссе партіае вбтлом куза партіа Центральной Контрольной Комиссия решение ялы доклад кывзэм ббрын, Лемдинса райпартактивлон собрания районной ЦКК-лы чорыд большевистской решение да ставнас сыдор отлаасе.

Райпартактив јона возмущајтчэмон арталэ Каменевлы, Зиновьевлы да Углановлы уж контрреволюционерясы отсабмы да партіалы паныда, контрреволюционной уж нубдэмы, кодяслы партіа доверіліс ответственной уж, ков ј најо революция лунсау унае кежлісны партіа генеральной тужылы да нубдэмы партіалы паныда уж. Та серті — најос партіае вбтлом куза, партактив јещэ јопжыка ошкэ ЦКК-лыс решение.

Райпартактив јндо, мј Ленинской генеральной линіае кежыс бид группалон партіа вышкын ес перво метод дискредитирјуиты Ленинской руководство.

Центральной Комитет Сталин јорт јунубдэмј СССР ос вјјодіс вбвльтэм вермјясэ социализм течомы. Ленинской ЦКК-лон да Сталин јортлон авторітетыс пыбэ выр-ма обломес ставмывсеа ро бочој классы да ужалы јбзлы і сіјо авторітетэ некбдлы некор не укбдны.

Контрреволюционной группам участвуют в работе партіае вбтлом ошкэмј, райпартактив кбсјыс кыз некор кыпбдын партіаціпліна организација пышкын. Беспощадноја разоблачјтны да тышканы веекыдыв кежыяскбд да „шужавы“ кумбдлыяскбд, контрреволюционной троцкізм петасјаскбд, накод мјјан одыс јаскбд да сіе ліберализмкбд.

Райпартактив арталэ, мј район паста гырыс козајтвенно-політјескбј ужјасын прорывјасыс вермісны лоны сы вбсна, мј партіаціпліна организацијаын абу колана вышын.

Райпартактив, чорыд большевистской дисциплина бид коммунистыс требутэ мон, кбсјыс октабрас революціјалы XV во тырэм ознаменујтны ужалыясэ массовја вбрэ петом вылэ котыртэмј — 100% вылэ обес-

ской торговли и большевистского разоблачения правооportunистической болтовни с развертывании рыночной стихии.

Шире колхозную торговлю кепче удар по спекуляции. Иже цены на с-х. продукцию

Н. СОКОЛОВ

печитны ужалыясэ вбр фронт; не ещажык 50% тыртны сэм чукбртап план; 90% волэ тыртны вызаготвка план да корб став организацијае кынбдчыны тајо могјасэ олмо пбртэм вылэ.

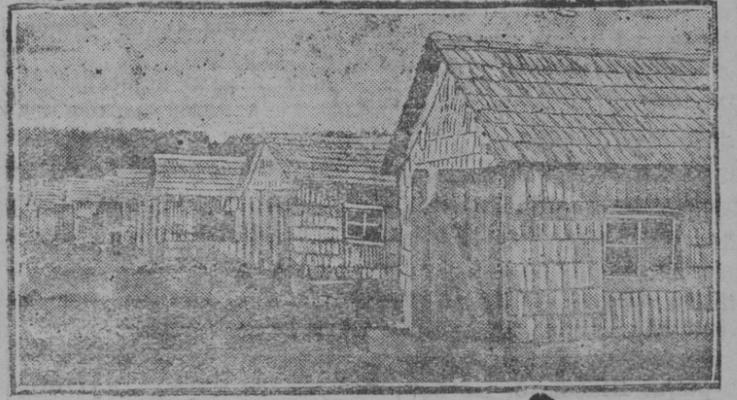
Райпартактив кбсјыс чорыда бостыны теорія велбдана уж да корб став парторганизацијае бостыны

Марксые—Енгельсыс, Ленинлыс—Сталинлыс теорія велбдэм.

ЦКК-лыс решениес бид коммунистэс вјјодэмј да ужалыясэ тбдмбдэмј кыпбдын вбвльтэма выјо трудбвј энтузіазм став ужалыс массалыс хоф. політјескбј могјас срок кежлэ олмо пбртэм вылэ.

УКРЕПИМ КОЛХОЗНЫЕ ПТИЦЕФЕРМЫ

Шестаковский колхоз Шаховского района Московской обл. имеет большую птицеферму. Ежедневный сбор яиц 600-750 штук.



На снимке: Птичник Шестаковского колхоза (Фот. Кутяшевой)

Коді уна да бура

ужаліс, уна і doход бостө

Лемдинса „Памјати Ленинова“ колхоз козајтвенној во помалэ гырыс вермјясэ бид. Јонмо колхоз, кытэ доходностыс і колхозлон і колхозныјясэ бид.

Общбј валовбј дохөд бидјад кежлэ составјатэ 50 еурс шјјт, дае еурс шјјт шубмы јещэ бостны кушбм еурб ужјасыс да во помастбч валовбј дохөдөс вјјбдны 60.000 шјјтбч.

Трудсбн јасэ шыбла ебм ез вбв

Турун пуктіс, а сіјжэ і мукбд ужјас вбчг, колхоз чорыда прідерживјатчис ас планјаснас, расценка јасэ, ез кыз еурб шыблае трудсбнјасэ бид. Турун пуктбм вылэ вбл јндома вбдны 1389 трудсбн, вбдма 1379. Уж арталісны выд да качество серті, ез мерабн, а центнер да дод лыд учытывјатбмј.

Ембэ ударітјас...

Ст. Ів. Туркін — активнбј колхозник, ударник колхознбј пројзводство вылын, сіјб еблбман вббб колхознбј уж вбсна кушбм уж он бсет, бидлаын Туркін, он ацбв сылыс парбм, охјтбм, повчбм уж вбдын. Імејтэ 60 трудсбн. Оні Сергөвскбј курортын. Кутісны истыны курортб да некыз ез кбсјы вбл муныны, — жал сылыс колны колхознбј ужб.

Оз торјав Туркіны і С. Пр. Зиновјев. Сіјб сіјжэ бзјана еблбмбн тбжыс колхознбј уж вбсна. Імејтэ 108 трудсбн.

Ембэ уна јещэ Туркін да Зиновјев коддем ударникјас „Памјати Ленинова“ колхозын. Не і лбсјрас тыдалбны.

Гавр. Ів. Логинов пыр вбл јјуб, прбста кадсб олб, но уж вылэ оз пет. Заводітаскб ужавны, уж вылэ пыр сіјб

мегыр пыр вбчб. Імејтэ 16 трудсбн.

Либб бостны ббббб да Пітерім Ыборовјасб (2-вок). Најб небі бз торјавны Логиновыс. Піт. Вборовлбн гбтырскбд кыз вылэ імејтчб бидса дае трудсбн.

Трудсбн јасэ дси

Авансірованб нубдсны трудсбнјас вылэ ід 2 клгр. рүчг 0.5 клгр, турун 8 клгр. трудсбн вылэ.

Пресварітелнб лыдбмјас серті трудсбн сулалб 5 шјјт. Натуральнб јукбн кутас јуксыны трудсбн вылэ тац: ід бвн трудсбн вылэ воб 6 клгр, рүчг 1.5, турун 18 клгр. да ізас 4-5 клгр.

Јеслік во помастбч валбвбј дохөд лоб кыпбдма 60 еурс шјјтбч, то фондјас (обязательнб) лббббм ббрын колхозныјас кстын јуксыны кутас 60 прбч. гббр.

Објажітана платбјас мынбма

Објажітанэ платбјас колхозлбн мынбма: селхозналог 909 ш. 62 ур да страхо хөвбј 176 шјјт.

Оз ббрын муи і вызаготвка план, тыртбмны 88 пр.

„Нолбд завершјушбј во“ нима зајом вылэ гбжбмбн охватітма колхозникјасб 70 прбч.

3. Козлов.

Віса селпрофорганізатөр А. С. Подоров вбс сетчбч, мј ез кут вбсг чукбртны профсобраннб јас.

Откымынбн 10 тблыс саян сетлісны шубдчбм јас профсөјуб пырбм јылыс да јнбд-на Подоров зајавленнб јасэ кужлбб папкаас.

Пленум ЦК считает, что всемерное усиление производства товаров широкого потребления как в отраслях легкой и пищевой промышленности, так и в отраслях тяжелой промышленности и в кустарно-промышленной кооперации является в настоящее время одной из важнейших хозяйственно-политических задач.

Вермасөй первенство вöсна!
ВОНЫ ТЫРВЕРМӨМЯСӨН ВЪЗГОТОВКАЫН

Райпартком аелас шу-
бмын (вiçдö „Возö“ га-
чет № 54) индiс, мы
вЪзготовкa план тыртö
мын Октябрса революци-
ялы XV во тырiг кeжлö
воны колана тырвермө-
дн тыртны районной план
90% вылö. Таjö дирек-
твaыс партячейкаяс-
дн да маслопромдн оз
выполнaйтчы. Öдjас без-
образно шогмытöмдe. Бөр-
ja 10 лундн öд codi быд-
са öти %, а уна сельсо-
ветын (Межог, Аквад,
Зөвöрт, Онежjö) весит
некущöм codöм ез ло.

Таjö обjаснайтчö сь-
мын сiçдн, мы абу жу-
гдöма оппортунизм сама
самочок таjö участок вы-
лыс, торja ячейкаяс ез
большевиксöкja бостыны
пöртны олөмö Обкомлыс
дд Райпарткомлыс шуöм
сö.

Абу колана выjöз кы-
пöдöма партино-массовöй
уж jöv вaйеяс костын,
оз тыдав торja уж нyд-
дöм нывбаба колхозчыча
яс, гөл да шöркөдөма
ольеяс костын. Торja
чвеноясын личöдöма кое
кулаккөд, абу жүгдöма
сылыс агитациясö да
с. в.

Колö, медым быд сикт-
совет улын вöли пaскö-

Туркина срызaйтö jöv вaжалöм

Аквaдjын, jöv вaжалöм
jавно öрдöдны. Jöv вaжа-
лысакöд некущöм уж
оз мул, общественност
вывтi омöла тöждысö,
лездöмны самоочок вылö.

Öни сльвпункт пöдса,
сенi некод абу. Jöv прi-
митыс Лудм. Вас. Тур-
кина некодлыс жуастöг
i некодлы вiставтöг му-

**Пырjö 100 прöч. вылö тыртны обjа-
житана платежяс**

С В О Д К А

**Обязательной платежяс чукöртöм куча район
пaета октябр 20 лун кeжлö**

Сельсоветяс	сельхоз налог	страх. сбор	самооб- ложен.
Межогскöй	64 %	51,	10,3
Жешартскöй	38,6	13,5	6
Гамскöй	34,3	19,	—
Аjкино	43,6	37,3	6,5
Семуково	48	22	25,9
Лыаты	27,6	18,6	0,2
От	37,6	22	—
Аквaд	100	37,1	8,1
Лемдин	43,6	38,1	—
Бöб	45,3	28,7	11,5
Серегово	39,6	31,2	5,3
Княжногост	53,5	18,2	6,2
Шошка	68,5	33,3	9,8
Онежjö	64,6	41,1	8,6
Турja	87,1	48,5	11,4
Весляно	69,6	64,6	6
	50,6	30,2	5,6

Зав. Райфо. Оглов.

дöма большевиксöкj уж
вЪзготовкa план тыр-
тöм вöсна, колö бöстны
примерсö Турja сельсовет
лыс, кодi план тыртöм-
сö вaжöдис 78,4%. Öерт,
таjö жеца-на, но Турja
ещö сöлöмсаң бöстөс,
петкөдлас ассiс вермө-
сö i Октябрса Революция-
лы XV во тырап лун
кежлö рапортуjтас побе-
дайн.

Маслозаводын ужалыс-
яс, пaскöдöй сощордjы-
сöм да ударничество, вер-
масөй большевикяс ног да
петкөдöй ассiсныд завод-
яс передовöй радjасö.

**ВЪзготовкa годовöй план
тыртöм вьлыс районвса
сводка октябр 25 лун
кежлö**

Весляно	67,7%
Турja	78,4—
Соска	53,4—
Онежjö	32,0—
Виз	45,4—
Серегово	47,1—
Бöб	35,1—
Лемдин	42,9—
От	36,8—
Лыаты	45,0—
Семуково	31,4—
Оквад	47,0—
Аjкино	40,0—
Гам	55,8—
Зөвöрт	44,0—
Межог	57,0—
Ставыс	47,3%

нöма Сыктывкарö гулаjт-
ны. Öткымн нывбабаяс
ескöд i вaжласны jöv да
бөрö лoас гортö нуны,
слывпунктас некод абу-
да. Туркина i в оç вöли сры-
вайтлывлö ужсö слывпункт-
тыс. Маслопромлы колö
пырыс пырjö чорыда
чирыштын Туркинас.

Полiграф.

С В О Д К А
по реализации займа „4-го завершающего года“ по
Устьевскому району на 25 октября 1932 года.

Наименование сельсоветов	Реализировано % %			
	среди раб. и служащ.	Колхозни- ков	Единолич- ников	Общий % % вып.
Межог	98,5	84,1	35,1	72,3
Жешарт	119	30,2	33,3	48,1
Гам	81,8	67,2	19,8	33,8
Айкино	126,1	70,5	19,6	65,1
Оквад	95,0	67,0	4,2	29,4
Семуково	120	66,6	6,6	30,0
Лыаты	115	83	16,1	40,6
Коквицы	121	69,4	28,	53,7
Устьевым	94	70,1	4,8	44,4
Иб	95	65,7	4,2	47,7
Серегово	127,7	32,3	17,6	60
Княжногост	105,8	84,4	20,8	44,4
Шошка	141,8	65,6	7,9	49
Онежье	120	37	25,8	39,6
Турья	112	100	32,3	64,3
Весляно	95,7	114,2	4	60,8
Райцентр	99,2	—	—	99,2
Итого по р-ну	105,	67,8	32,5	61,7

Сводка вывтi яснöйа
вiеталö, мыj заюм разö
дöмын öдjас, торjөн нiн
jедноличной сектор ку-
ча, шогмытöма улынöс.
Таjö обjаснайтчö сiçдн,
мыj гöла---шöркөдөма
өтка олыеяс костын мас-
совöй төдмөдана уж пук-
тöма абу колана выjöз.
Торjанын jона jеднолич-
ной сектордe недооцени-
вайтöмыс тыдалö Бöб, Лем-
дин, Весляно, Семуково
да Соска сельсоветяс
улын, кодjас jеднолич-
никяс пöвсö разöдöмны
4-7% сöмын.

Районвса став парт
ячейкасалы да сельсо-
ветjаслы вывтi чорыда
колö бостыны массöвöй
политическöй уж нyдöмö
jедноличникяс пöвсын.

Сiçжö некыç оз поч-
колны бөрö i колхозjас-
сe. Öд район пaета кол-
хозникjасöс подпiскабн
охватöма сöмынжö 67,8-
% вылö. А бостыкö
Онежjöдe, Зөвöртдe, Се-
реговдe, то таjö селсо-
ветjас улын колхозник-
jасe охватöма сöмын
30,2—37 прöч вылö.

Ещö-нiн омöл ужыс
подпiскаяс оформöтöм
куча. Колö гöгöрвоны,мыj
прöстöй гiжөбjас, jеслiкö
абу оформöтöма подпiс-
касö взиосiасөн нiнöм оз
сулав. А мiжанлөн гiжөбм
сөрвыс оформöтöма рай-
он пaета сöмын 74,1%
вылö—робочöй да служа-
щöйjас куча 78,7%, кол-
хозной сектор куча 40%
гiжөбм сума вылö.

Оз акадын мынтавны
взиосjас. Контроль абу
пуктöма сельсоветjассаң,
оз кыпöдны кывкутöм
учреждөннi да органи-
зациясын jуралысjаслыс.
Важ подпiска куча—
„3 решающöй во“ нiма
заюм куча подпiсчикjас-
лы кырымас абу öеталö-
ма jещö облигацияяс
25000 шaйт саjб. Мукöд

зайомjас куча задолжен-
ност лыдлысö jещö 17
суре саjб.

I таjö торjасыс jещö-
нiн jона кучкöдны заюм
разöдана ужлы. Сель-
сберкасаяс, селкомсод-
jас ез чорыда бостыны
таjö нелучикjасöс бырöд-
öмö, а Райсберкасса (Ко-
рытовскiй) ез саммы опе-
ративнойа вeкöдлыны, ез
тырмы практичeскöй от-
сöгыс.

Мiжан мог—заюм разö-
дöмын Октябрса рево-
люциялы XV во тыран
лун кeжлö воны тырвер-
мөдөн, пöртны олөмö
ВКП(б) райком бjуролыс
шуöм, став вермана ужа-
лысjасöс колхозникjасe,
гөл да шöркөдөма олыс-
jасe охватитны заюм вы-
лö гiжөбнөн, 100% вылö
реализуйтны заюм.

**ДРАТЬСЯ ЗА 50% ФИН-
ПЛАНА К 7 НОЯБРЯ!**
(Из решения бюро райпарт-
кома)

Петребовать от районных
организаций обязательного
выполнения плана мобилиза-
ции средств IV квартала не
менее чем на 50% к XV го-
довщине Октября, широко
развернув массовую—поли-
тическую работу вокруг плана
мобилизации средств, вызвав
на этой основе среди широ-
кой масс трудящихся волну
ударничества и соревновани-
я за скорейшее выполне-
ние финплана по всем пла-
тежам и системам.

Обязать фракцию РИК, се-
кретарей партиячей, Райпот-
ребсоюз—Канева, Лесрабкоп-
Семьяшкина, Райсберкасса—
Корытовского и председа-
телей сельсоветов, чтобы делу
мобилизации средств придава-
ли исключительное значение,
считать, что вопросы моби-
лизации средств являются ра-
ботой наравне с лесозаготов-
ками.

Предложить фракции РИК,
сельсоветам и секретарям
партиячек к 28 октября до-
биться полного выполнения
всех платежей по кулацким
хозяйствам, предупредив, что
не выполнение этой директи-
вы райкомом будет еденано

не выложык 3% вiçны
админiстрaтивно—кöчaй-
ственöй роскодjас вылö.

**пöртны олөмö пар-
тиялыс шуöм**

Партиялөн Краjувса
Комiтет август 11 лун-
са шуöмын индiс, „мыj
админiстрaтивно—кöчaйст-
венной роскодjас—аппа-
рат содержитом,—оз вер-
мыны вöвны 3% унжык“.
Таçi щöктö партиja вöч-
ны урожаj да доход jук-
лиг колхозjасын.

Управленчeскöй аппа-
рат содержитöм вылö
jеслы естны унжык 3%-
ыс, чiнö доходыс кол-
хозлөн çоннас, чiнö i
колхозникjаслөн торjөн.
Колö гöгöрвоны, мыj
колхозникjас костын
став валовöй доходыс кол-
лö jуклöм вылö колны
50-60%.

Таçi щöктö партиja 50-
60% доходсö jуклөмдн,
кыптö зайнтересованност
колхозниклөн, jонмö ма-
териальной состоjаныныс.

Но колö шуны, мыj
торja колхозjасын пaс-
калöма не вескыд пaс-
троjеннöйяс. Со бостны-
кö „Клим Ворошилов“
колхозыс jуралысe, А.
А. Уетiленцевöс (Соска)
Cиçд, председателалöмыс
бостö быд төлыс 30 тру-
дöдөн, а колхозас сöмын
22 овмöс. I кор Уете-
ленцевлы вiсталан, мыj
став адм-хöчaйственной
роскодыс не дөлжен вөв
ны унжык 3% сiçд не-
кыçи оз соглашaйтчы, оз
көсjы гöгöрвоны партиja-
лыс шуöмсö. Тащöм-жö
настроjеннöйяс эмöс i
мукöд колхозjасын.

Мiжан мог—жугөдны
çоннас сещöм настроjөн-
нöйясöс, кодjас вiлöны
адм-хöчaйственной рос-
кодjас вылö суйны ун-
жык 3%-ыс. Ревкомiссi-
jасалы, колö бура вiд-
лавны, медым колхозса
управленчeскöй аппара-
тлөн ез вöв кыç-сурö да
нiнöм лыдлысөтг төчöма
трудöдөнjас. Көнi тыдов-
тчасны сещöм нелучки-
jасыс, колö пырыс пыр-
жö большевиксöкja вeç-
көдны.

М.

как отказ от проведения пар-
тийной политики по отноше-
нию к кулакам.

В пятидневный срок до-
вести финплан и финмеро-
приятия не только до учреж-
дения, предприятия, колхоза,
но и до парткомсомольской
ячейки, месткома и до каж-
дого трудящегося.

ФЕЛ'ЈЕТОН И ГИДИ

Бјурократјас—иган сајин

—Вот, 2 часе-нын уна ме тани ола, а тајо пызан дорас пукалые мортыд езна уж выло воли,—вистало ар 25 кымына раминик, интелегентној морт сы дорб воио мортлы. јуавли, ем абу меса вообщесо тани пызан дорас пукавлые мортыс? Висталис-ны, ем-пб, но бурак јона серјозној делаои занат... со, сјјб компнатаас, пыдын, сајас... Шыасли раз-мбд, но пблза ез ле, кыкнаысесо киле шергана код голбсбн вочакыв: „мелга“.

Нелга так нелга... Сула-ла і витчыга. Пукалисны чбв, дыр код вбл лон Во-лисны јещо уна код јоз. Бы-бон топыда вибблсны морт-тбм пызан выло да кывшу-тбг муналисны ббр. да... Ме-могыс не „бјурократјас иган сајин“ нима заметка колб, а сблысебн колб јорт ны мадежнбј, крепыд иган сајб тащбм бјурократјасб Вај-жб, јорт, мунам да аек-нан нојбн локтам.—нбжб нбкбн воча кыв вијс мбд јортыс.

Кбнј, гачет лыддыгас, тј думатаннбд тащбм чорыда зббасбмгас олбни? Гашкб Угрозыскыв? Оз, абу сјз. Ен жугоблы јуртб. Тащбм „конспирацијас“ Јемдин са пошга вылы—Пудов да Ко-канин јортјаслбн.

Сені дажб асланыс слу-жащбјне час мбббн витчы-лбны бббс д о р ы н , ковмаскб пыравны зав дорб. Фелбтбг да возвыв вистав-тбг—мыла пыран—пырны оз поч.

Мыј понда толкујтбны Коканин да Пудов? Мј то-дам бти тор. Најб кбсјбны кассабн ведајтны ббстны јещб бти мортбс, медем мез-дыны сетыс Коканинс да сетны сылы „общбј“, общбј, јортјас, руководство. Медем Пудовлы колны „конкретној“ руководство—готовбј кабала выло пуктыны асвс кырым-пас.

Мыј понданб ескбн тол-кујтчыны иган сајин? Мј чај там висталасны „Возб“ га-чет пыр.

Лингер.

Комі Облісполкомса президіум шуомыс

Октябр 3 лунб 1932 воб СССР-са Совнаркомлые 15-бд лунса јул толкомн да ТСУНКУ-лые 11-бд лун-са август толасын таја во нас шубмјасбб олбмб портбм мбгыс, Комі Облісполкомбн президіум шуб:

Щбктыны Обл. Нархозучет Управленбнблы нубдын регистрација (учетб ббстны) Комі Олазгувса став про-мышленбј предпріјатвбјас-бс соціалстическбј секторыс. Лбббдны сещбм учет, медем оурны став предпріјатвбјас лыд—выло:

1. Став промышленбј предпріјатвб госудаственбј, кооперативбј да обществен-бн организацијасбс објажит-ны Обилан бердса народ-но-кбзјаственбј учот нубдыс управленбнблы сетны бла-нокјас твртбмбн, кодбс уста новітбма ТСУНКУ (паспорт промпредпріјатвблбн) октябр 15 лун кежлб.

СОДТбД: оз пуны учет выло тащбм предпріјатвбјас: а) културно-бытовбј пред-пріјатвбјас (паркмакерскбј, прачечнбј, пывсан столбвбј-јас да в. с.). б) фотографияс.

в) Подвжнбј мастерскбј-јас, кодј текушщбј ремонт-вбббны, доранјјас, кодјас новлбблана горнаабс да с.в.

2. Промышленбј предпрі-јатвбјас пышкб, кодјас ембс совхозјасын колхозјасын, коопхозјасын, машинно-трак-торнбј да сеноуборочнбј станціјасын, учет выло су-рбны сбмын сещбм предпрі-јатвбјас, кодјаслбн ужыс мунб арендујтбм лббб асла-ныс помещенбјјасын, а оз ужалыс ордас.

3. Пыч-вбчан, вбр лежан, чері да пбтка кыян про-мышленбј предпріјатвбјас-лы лбас усановітбма мбд оікаса срокјас.

4. Предпріјатвбјас, кодјас ужалбны сезонбн, оурбны

учет выло, кбт наіб оз ужав ны учет ббстан кадын.

5. Учет-выло оурныс пред-пріјатвбјаслы не воржык ок-тябр 15-бд луныс запонітны да сетны рајонувса да кар-увса учет нубдыс инспек-торјаслы 3 екб. учетнбј бла-нокјас (паспортјас).

6. Кущбмкб предпріјатвб-лбн-кб лбвас вежббјјас (іа-менеыб) выльыло стрбјтбм, лббб сувтббны, лббб бтлаасбм, лббб мукбд) дас лунја срок-бн корны рајонувса лббб кар-увса нархозучет инспек-торлыс норма (донесенбн вежббн норма)—кујм екбем-пларбн. Заполнйтбмбн пред-ставітны ббр нархозучет ін-спекторыс.

7. Кущбм предпріјатвб тајб учет кутас срывајтны да оз кут срок кежлб вббчы пас-порт, мыждысены кутас ді-ректор лббб заведујущбј предпріјатвбыс.

Рајісполкомван: пер-војја пункт быт портны олбмб нојабр 5 нун кежлб.

Бессоноввунбдбма асвс ужсб

Јемдин рајсбббса инспек-тор Бессонов, гбрд арміјаса семјаслы кадын отсбг се-тбм пыдб кык тблыс кутб сельсоветјасб вставтбг 1250 шајт ббм. Гбрд арміјаса сем-јаслыс пыббббмјас абу від лавлбма кујм тблыббб.

Курорт выло гражданскбј вермытбмс мббббм пыдбб вбтлбма ачіс. Общественбј организацијасбс организу-тбм пыдбб да пенеја оста-лбм проверітбм пыдбб пука-лб ас кабіретас і шуб, мыј пб сбмыс вбтлббныс абу, а сбмысесб бјуджетеіс ббм-ыс колб іспблзујтбм дас оурејшајт.

Видлалыс.

Уждон фондјас учотб ббстбм јылыс

Комі Облісполкомса президіум шуом

СССР-са Совнарком бердса СТО-лыс јун 6-д лунса, Совнаркомлыс јул 13-бд лунса, да Војвыв крајса Ісполкомбн пре-зідіумлыс август 8-бд лунса шубмјас сертј Ко-мі Облісполком щбкбтб став организацијасе да ведомствојасбс Комі об-ластын:

1. Лбббдны периодіче-скбј отчетысет ужалыс-јас јылыс да уждон јы-лыс став учреждбенб-јасын да организација-јасын. Промышленбј, строітельнбј, транспорт-нбј предпріјатвбјаслы совхозјаслы да МТС-лы отчет вббчы быд тблыс, а мукбд предпріјатвб-јаслы быд квартал. Отчет лбббббгбн колб ббстны став ужалысбб предпрі-атвбјасыс да учреждб-нбјјасыс сјзі, медем про-мышленбј, строітельнбј, да сельско-кбзјаственнбј предпріјатвбјасын ужалыс јбббс јуклыны груп-пјасын (робочбјјас, слу-жащбјјас, велббчысјас, і-жбнерјасі с. в.), а му-кбд учреждбнбјјасын пырбны ставнас бтлаб.

Отчетнбј таблицаб колб вббчы грапа да пас-јавны сетчб націоналнбј состав ужалысјаслыс. Сведбнбјјас сы јылыс колб сетны јул да јанвар 1-ј лун кежлб.

2. Сводка тајб отчет куча, рајон увса учре-ждбнбјјас да налбн пері-феріја кутасын сетны Нархозучетса рајинспек-туралы, да асланыс ве-домственбј областнбј учреждбнблы да Нар-хозучет рајинспектуралы сводка колб сетны Об-план бердса Нархозучет нубббс областувса Уп-равленбнблы 25-бд лунб отчетнбј квартал колбм ббртб.

СОДТбД: Тајб пос-тановленбн колб порт-ны олбмб 3-д кварталон 1932 воб да секі-жб вб-чы сводкајас 1932 во пер-вбј да мбд кварталлыс.

3. Раскоднбј статтајас пасјалігбн зарплата јы-лыс колб руководствуі-чыны бтк номенклату-рабн кодбс індбма СССР-са ТСУНКТУ-лбн („Еко-номіческаја жічн“, 30 ју-ња 1932 во. №150-4132).

4. Платежнбј докумен-тјас выло, кодјасбс мб-бббасын Госбанкб да сј-јб філіаллы, зарплата ббстбм колб пасјавны

став раскодбс, кодбс вб-талб і н д б д СССР-са ТСУНКУ-лбн.

5. Сбкандбј срокбн сетны Обпланб, став уч-реждбнбјјаслы да пред-пріјатвбјаслы уточнен-нбј ф. о. н д зарплата јылыс сведбнб 1932 во-ва ІІІ-да кварталыс да во-зб кежлб мбббсны Об-планб планјас кварта-л зарплата куча, а сјз жб јубртны предпріјатвб-ын уждон плановбј фонд јылыс.

6. Уждон плановбј фонд арталігбн ко лбб руковод-ствујтчыны РСФСР-Гос-планса індбббн.

СОДТбД: Кассбвбј планјас Госбанкб пред-ставітбгбн, предпріјатвб-јаслбн да учреждбнбјјас-лбн абу-на-кб вынббббм уждон јылыс планјас-ыс, кварталса медвозга тблыс кежлб колб вббчы ісчісленбн уждон јылыс, кызк налбн асланыс про-ектірујтбма.

Кварталса мбббд да којмбд тблысын уждон выло раскодјас пырбны кассбвбј планб ведом-ствојасбн да обједінен-нбјјасбн быд предпріјат-тб да учреждбнб выло лежбм уждон плановбј фондјас сертб.

Тајб шубмсб јбббдны „Вбрлеыс“ гачеткы.

Об'явление.

Устьвымская швейно-сапож-ная артель „Об'единенная Сила“

принимает заказы на пошивку готовой одежды и обуви, ремонт обу-ви и одежды, переработку сырья и материалов; годные для переработки утильсырье в обмен на готовую одежду и др. товары ширпотреба и за наличный расчет.

Для продажи в своем магази-не принимает и на комис-сию изделия других кустарей-лей и кустарей одиночек.

Покупает бондарные, кузнеч-ные, жестянные, столярные, слесарные и др. изделия.

Продает из своего магази-на готовую теплую и верхнюю одежду. Большой выбор шир-потреба!

Магазин открыт ежедневно. Заказы и предложения на-правляют: Устьвымь, куспром артель „Об'единенная Сила“.

ЈУОР

Нојабр 1-бд лунсан кутас нубббны пріјом Ајкінаса політехніческбј мастерскбјб. Ббстны кутасын семілет-ка помалбмајас, лббб кымын кб во велбббчбма сені, сјзжб кутасын ббстны і І щбпб да школа помалбмајас. Вел-лббчысјаслы пондас сетены свбденбја і сјзжб общбј-

Нојабр 1 лун

політшкола лун ВЛКСМ ЦК, арса-тб-вса політучеба нубббм ыктјасын, шује заводіт-ны нојабр 1 лунсан.

Міјан рајонын тбвса політучеба кежлб лббб-чбм муніс і мунб омбла. Талун кежлб ужавны за-вбббітсны сбмын 16 по-літшкола, а колб вбл 44. Охватітбма 152 комсомо-лбчбс да 180 мортбс б-п томјбз пышкыс.

Уна јачејкаын політ-воспітанбн уж оппорту-ністическбја недооцені-вајтбны (Семуково, Ты-дор, Кожмудор, Гербгов са ФЗС) Вывті-нын по-зорнбја ббжын кысбб Педтехнікумса КСМ ја-чејка, кодлбн ужын ескбн колб лоны образцовбјбн став јачејкајас возын.

Недооценкалы колб пуктыны пом. Комсомо-лбчјаслы чорыда колб ббстны політвоспіта-тельнбј уж нубббм, ме-дем невтб комсомолбч ез сулав бокын велббча-на ужыс щбщ паскыда кыскыны ужалыс томјбз-бс.

Местаје вылын бткы-мын јачејкајас оз тббны мысеан колб заводітны. ВЛКСМ ЦК-лбн Култ-проп лејсб программа на-чалнбј КСМ політшко-лајаслы, но учебнбјјас ез јещб удітны петны і сы вбсна ковмас про-работатны первој тащбм темајас: ВКП(б) ЦК пленумлбн ршенбјјас (сентябр) ІККІ ХІІ пле-нумлбн тезісјас; „Прав-да“ гачетыс статта „Без-пощаднныј отпор врагам Ленінској партіі“. Ма-терјалбс почб ббстны га-четјасыс („Правда“ Ком-сомолскбј Правда“ „Се-верныј Комсомолбч“)

Тајб темајасбб прора-ботатбм ббрын колб про-работатны тащбм кујм тема: „Ленін вожб ра-бочего класса“; „Заветы Ленина Комсомолу“ (реч на ІІІ с'езде РКСМ) і „Устав Ленинского Ком-сомола“

Тјб темајасбб прора-ботатбм борын завббітны велббчыны программа сертб. Папуков.

тбс. Заявленб колб щбщ колб мбббдны документ соціал-нбј положенбн јылыс, ку-щбм школаын і кымын во велбббчылбма, сесеа здоровјб јылыс. Став матерјалбс кол-лб мбббдны Ајкіна політех-ніческбј мастерскбјб.

Отв. редактор МАНГОМОВ.